

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
LeXman's Cryptic Crossword Page											

lexmanpuzzles.com

## FOUND IN TRANSLATION Solution

The Across words in **RED** are words that are identical in English and Spanish but have different meanings.

The Down words in **BLUE** are words that are identical in English and French but have different meanings.

The letters in **PURPLE** are squares where a Spanish and French word cross one another (i.e.: both red and blue).

The unclued entries at 15A and 4D are colored to match their respective foreign-language entries.

C	R	U	F	F	S	M	O	B
H	E	A	L	R	L	E	E	R
A	C	T	U	A	L	T	B	A
T	I	T	A	N	A	L	A	S
S	P	A	N	G	L	I	S	H
L	E	N	D	L	A	T	K	E
E	S	C	M	A	N	T	E	L
G	R	A	N	I	A	L	T	O
S	I	N	A	S	H	E	S	T

### ACROSS

2. Trump's tricks: early attempts to the **R**ear – RUFFS (“roughs”)
5. HerOd’s usual way of doing things: low-budget – M.O. + B
7. Restore **T**he American League – HE + A.L.
8. To read the ending of *Monster Fish Returns* – LEE (R) + R
9. Act up with a final bit of electrical current – ACT + U + A + L
11. With cross, **S**aint converted ancient god – T + ITAN\*
13. Aluminum-like wings – AL + AS
15. *See instructions*
17. Commanded flanks **I**n advance – LE(N)D
18. Kay wears late**X** for a traditional part of a holiday celebration – LAT(K)E
20. Lament misplaced tablecloth – MANTEL\*
22. Great grandmother – GRAN (2)
23. Realtor gets high.... – ALTO (H)
24. ....without a bit of shame inside – S + IN
25. Fores**T** of American Samoa has elements suggesting the aftermath of a fire – A + S + H + E + S

### DOWN

1. Preach at sister boarding some pets – CHATS (H)
2. Mad**E** precise formulas – RECIPES\*
3. For some, the crud**E** liquid I would shed – FLU[ID]

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
LeXman's Cryptic Crossword Page											

lexmanpuzzles.com

4. *See instructions*
5. Puts me with famous model – ME + T
6. Arms generals, falling short – BRAS[S]
10. Inquire into risks making tennis shoes – B(ASK)ETS
12. At the start, take a number – a kind of Number – T + A + N
14. Stripped the best bed – [E]LIT[E]
16. Train partYing, sexually desirable slave – H(EL)OT
17. Legacy of large and small houses, for example – L(E.G.)S
19. Let employee Ego start to crumble with a piece of news – C + A + N
21. No Sway from net I see – N + AH

The final instruction – **ROT-SIXTEEN “YES”** – will give you the word “**oui**.”